



Mode d'Emploi et Contenu de la Clé USB de Rav FRANKFORTER *shlita*

- . PARASHA ET MIDRASH
- . GRANDS THÈMES DU JUDAÏSME
- . GRANDES MANIFESTATIONS
- . DOCUMENTS ET TÉMOIGNAGES
- . COLLOQUES ET DÉBATS



16 Go et 209 heures d'écoute hi-fi, soit :

1. Les 120 titres avec leurs «plages-son», index et «playlist». Chaque titre est subdivisé en «plages-son», délimitées par des index. Les «playlist» relient les «plages-son» de chaque titre. La fonction des «playlist» est de permettre une lecture fluide d'une «plage-son» à la suivante jusqu'à la fin du titre. Sans intervention, la lecture passe alors naturellement au prochain titre. Les index permettent d'aller de «plages-son» en «plages-son» à l'intérieur de chaque titre, puis d'un titre au suivant, à l'aide des touches du lecteur. Les index sont particulièrement utiles pour les lecteurs qui reviennent systématiquement au début du titre lorsqu'on les éteint. Grâce aux «plages-son» la lecture reprend à l'index qui précède l'endroit où

l'on s'était arrêté, soit pas plus de 5 minutes plus tôt. Pour une lecture depuis un PC, cliquez sur la «playlist» du titre. Son nom se termine par «m3u». Une fois la «playlist» lancée, vous évoluez alors en vous positionnant sur la bande son. Pour les autres lecteurs la progression est très intuitive. Notez toutefois que ces «playlist» ne sont pas lues par Apple.

2. Les 120 titres d'un seul tenant -donc sans les «plages-son»-. Ils sont lus par tous les lecteurs et donc aussi par Apple. Les 120 titres d'«1 seul Tenant» ont été réunis à la suite des 120 premiers titres contenant «plages-son», index et «playlist». Vous y accédez directement avec la touche **retour** depuis le titre n°1, puis ensuite avec la touche **avance**. Celle-ci vous mène de titre en titre jusqu'à celui que vous souhaitez écouter. Chaque titre correspond à un dossier. Depuis l'ordinateur, vous cliquer directement sur le

dossier souhaité. Il en est de même pour un mobile à commande tactile.

Surtout ne modifiez pas l'ordre des dossiers. **Notre premier conseil** : copiez la clé sur un disque dur. **Notre demande** : n'en faites pas de copies destinées à d'autres membres que ceux du foyer de l'acquéreur initial. Cette clé représente des milliers d'heures de montage en studio, notamment, et nous devons disposer des moyens pour encore poursuivre notre mission. **Notre souhait le plus cher** : que vous en retiriez le plus grand profit et la plus grande joie ! Nous ne pouvons que vous encourager à en parler tout autour de vous pour que le plus grand nombre puisse aussi l'acquérir et en retirer le meilleur. L'écoute en voiture vous fera gagner infiniment plus que le temps de votre route, mais s'il-vous-plaît restez toujours hyper vigilants au volant.

Bonne route à tous avec DVAR TORAH !



Rav FRANKFORTER *shlita*
dans sa Shoule à la Adas Yereïm,
rue Cadet à Paris



Retrouvailles historiques entre Rav Yits'hok CHAJKIN *zatsal* et Rav Sim'ha WASSERMAN *zatsal*, à Sarcelles en 1990, en présence de Rav Moshé 'HADASH *zatsal*, Rav Rephaël Yaakov ISRAEL *zatsal*, Rav Mena'hem Claude LEMMEL *zatsal* et de nombreux Rabbanim *yblt'v*, dont Rav FRANKFORTER qui s'adresse à l'assemblée.

Rav YOSSEF DAVID FRANKFORTER *shlita*

- Contenu de la CLÉ USB de DVAR TORAH -

COURS, EXPOSÉS, DRASHOTH ET AUTRES CONTRIBUTIONS

- ANNÉES 5747 à 5778, de fin 1986 à 2018 -

Dossiers	Titres	Durée	# Index*	N° Plage	Ref. Site
001	Préambule pour la clé usb	0:26:33	06	01 à 06	

«PARASHA ET MIDRASH» – Commentaires sur la Sidra de la semaine par Rav Yossef David FRANKFORTER *shlita*

49 cours pour 54 Parashioth. Il y a des semaines où le Shabbath on lit deux Parashioth l'une à la suite de l'autre. Ces cours ont été enregistrés durant les années '87 à '90 à la rue Cadet à Paris.

002	BERECHITH - בראשית	1:32:23	16	07 à 22	90001
003	NOA'H - נח	1:23:04	16	23 à 38	90002
004	LEKH-LEKHA - לך לך	1:34:09	17	39 à 55	90003
005	VAYYERA - וירא	1:31:56	19	56 à 74	90004
006	HAYYEI-SARAH - חיי שרה	1:15:33	14	75 à 88	90005
007	TOLDOTH - תולדות	1:28:10	18	89 à 106	90006
008	VAYYETSE - ויצא	1:35:21	16	107 à 122	90007
009	VAYYICHLA'H - וישלח	1:32:07	16	123 à 138	90008
010	VAYYECHEV - וישב	1:12:21	14	139 à 152	90009
011	MIQUETS - מקץ	1:34:34	18	153 à 170	90010
012	VAYYIGACH - ויגש	1:26:36	15	171 à 185	90011
013	VAYYE'HI - ויחי	1:26:15	18	186 à 203	90012
014	CHEMOTH - שמות	1:35:08	19	204 à 222	90013
015	VAERA - וארא	1:31:58	16	223 à 238	90014
016	BO - בא	1:31:55	16	239 à 254	90015
017	BECHALA'H - בשלח	1:10:30	12	255 à 266	90016
018	YITHRO - יתרו	1:06:56	12	267 à 278	90017
019	MICHPATIM - משפטים	1:14:05	13	279 à 291	90018
020	TEROUMAH - תרומה	1:17:23	15	292 à 306	90019
021	TETSAVEH - תצוה	1:34:25	16	307 à 322	90020
022	KI-TISSA - כי תשא	1:32:38	16	323 à 338	90021
023	VAYYAQHEL - PEQOUDEI - ויקהל - פקודי	1:19:45	16	339 à 354	90022
024	VAYYIQRA - ויקרא	1:06:41	14	355 à 368	90023
025	TSAV - צו	1:23:03	16	369 à 384	90024
026	CHEMINI - שמיני	1:34:57	16	385 à 400	90025
027	TAZRIA - METSORA - תזריע - מצורע	1:17:16	14	401 à 414	90026
028	A'HAREI-MOTH/QEDOCHIM - אחרי מות - קדושים	1:29:01	17	415 à 431	90027
029	EMOR - אמור	1:12:07	13	432 à 444	90028
030	BEHAR SINAI/BE'HOUCQOTHAH - בהר סיני - בחקתי	1:15:48	15	445 à 459	90029
031	BEMIDBAR - במדבר	1:38:04	16	460 à 475	90030
032	NASSO - נשא	1:28:38	15	476 à 490	90031



*Les index délimitent des «plages-son» ou plage d'écoute. Ils permettent de se rendre facilement à l'endroit désiré sur tous les cours grâce aux touches du lecteur.

«PARASHA ET MIDRASH» – Commentaires sur la Sidra de la semaine par Rav Yossef David FRANKFORTER *shlita*

-suite-

C'est une porte grande ouverte sur la vie d'un Beith Hamidrash tel qu'il s'il s'est perpétué depuis Avraham Avinou.

Dossiers	Titres	Durée	#Index*	N° Plages	Ref. Site
033	BEHAA'LOTHEKHA - בהעלתך	0:57:37	12	491 à 502	90032
034	CHELA'H - שלך	1:23:50	15	503 à 517	90033
035	QORA'H - קרח	1:17:54	16	518 à 533	90034
036	HOUQATH - חקת	1:34:39	16	534 à 549	90035
037	BALAQ - בלק	1:00:28	13	550 à 562	90036
038	PIN'HAS' - פינחס	1:33:40	17	563 à 579	90037
039	MATTOT-MASS'EI - מטות מסעי	1:33:50	16	580 à 595	90038
040	DEVARIM - דברים	1:28:48	15	596 à 610	90039
041	VAETH'HANAN' - ואתחנן	1:33:04	16	611 à 626	90040
042	EQEV - עקב	1:34:37	16	627 à 642	90041
043	REEH - ראה	1:34:37	16	643 à 658	90042
044	CHOFTIM - שפטים	1:34:33	16	659 à 674	90043
045	KI-TETSE - כי תצא	1:28:43	15	675 à 689	90044
046	KI-TAVO - כי תבוא	1:26:21	16	690 à 705	90045
047	NITSAVIM - נצבים	1:35:29	18	706 à 723	90046
048	VAYYELEKH - וילך	1:35:51	17	724 à 740	90047
049	HAAZINOU - האזינו	1:34:52	16	741 à 756	90048
050	VEZOTH HABERAKHAH - וזאת הברכה	1:34:08	16	757 à 772	90049

d'autres Rabbanim de passage ont pu être invités à prendre la parole.



Rav FRANKFORTER *shlita* dans son Shiour du jeudi soir au Beith Israël rue Cadet à Paris. Combien de générations de Juifs ont-elles été formées dans ce haut lieu ?



Rav Y.D. FRANKFORTER *shlita* recevant Rav Rephaël Yits'hok WASSERMAN zatsal dans son Shiour du jeudi soir à Cadet.



«Le don de la Parole» donné lors de la sortie de la collection «Parasha et Midrash» au Centre Communautaire de Paris.

*Les index délimitent des «plages-son» ou plage d'écoute. Ils permettent de se rendre facilement à l'endroit désiré sur tous les cours grâce aux touches du lecteur.

PRÉAMBULE à la CLÉ USB des COURS et AUTRES CONTRIBUTIONS de RAV YOSSEF DAVID FRANKFORTER *shlita*

L'essentiel de ce texte a été dit au micro au tout début de la clé - Le Rav *shlita* a néanmoins souhaité que nous le joignons aussi par écrit.

Nous remercions **Hakadosh Baroukh Hou** pour toutes les bontés qu'il nous a accordées en nous permettant d'éditer cette clé usb regroupant les contributions de Rav Yossef David FRANKFORTER *shlita*, avec quelquefois l'apport d'autres Rabbanim et personnalités qui ont participé avec lui aux mêmes événements. En réalité nous sommes ici quelque peu désemparés, parce que les mots ne suffisent pas pour exprimer notre gratitude envers le Maître du Monde. Peut-être que le Na'hass, le plaisir, mais aussi la sainteté et la pureté, qui résulteront de l'écoute de ces contributions, viendront combler ce que les mots ne suffisent pas pour dire toute notre reconnaissance envers Hashem. Nous associons ici volontiers tous ceux qui éprouveront de la joie, et plus encore, à écouter ces cours et profiter de ces enseignements.

Voilà plus de 30 ans que DVAR TORAH a enregistré Rav FRANKFORTER *shlita* et continue à le faire. Nous n'avons pas enregistré tous ses cours, ni toutes ses interventions, loin de là, mais en nombre assez significatif pour donner une image assez fidèle de son message, sa pensée, ses valeurs, dans les domaines les plus essentiels, qui nous concernent tous. Si nous ne les partageons pas, nous n'aurions pu nous y consacrer avec fidélité et constance. Parce qu'il ne s'agit pas uniquement de simples enregistrements bien que, à de très rares exceptions près, ils ont toujours été réalisés avec du matériel et une prise de son professionnels. En effet, des milliers d'heures de montage en studio ont suivi, puis d'autres en P.A.O. pour la mise en valeurs des media, que ce soit des cassettes, des cd, puis pour le site internet, sans compter les heures passées à concevoir des messages de sensibilisation et à les diffuser. Parce que pour propager la Torah il faut aussi le dire, faire prendre conscience, donner envie, les publier et les adresser. Cela aussi relève de la Mitzva de diffusion de la Torah. Et de fait, l'histoire de Dvar Torah est intimement liée à Rav FRANKFORTER *shlita*. Permettez-moi, avec l'autorisation du Rav, de vous retenir ici un instant pour vous en dire juste quelques mots.

Lors d'un Melavé Malka

En début 1986, mon cher ami David AKOUN *SheY'hié le'Hayim Tovim veAroukim*, qu'il ait une bonne et longue vie, en bonne santé, lui et toute sa famille, me demanda un jour : « Pourquoi tu ne vas pas écouter les cours de Rav FRANKFORTER ? ». Il me le redit deux ou trois fois et, finalement, j'y suis allé. Comme quoi, il faut parfois « revenir à la charge » plusieurs fois pour que les gens bougent... Les cours avaient lieu le jeudi soir à la rue Cadet à Paris. Puis aussi le dimanche matin. J'y découvrais pas seulement du savoir, mais aussi une atmosphère, des valeurs, une chaleur et bien sûr un réel désir de transmettre et de partager. Ces qualités n'étaient pas si répandues. Mais tous ceux qui, comme moi auparavant, ignoraient l'existence de ces cours et, de fait, en étaient privés, devaient aussi pouvoir en

profiter ! C'est comme cela que DVAR TORAH est né. Baroukh Hashem, Rav FRANKFORTER *shlita* en a de suite approuvé l'idée.

Les Peilim, une organisation de sauvetage et de lutte contre les missions en Eretz Israël avaient alors besoin d'une plaquette institutionnelle à l'intention du public francophone. Il fallait tout concevoir de A à Z. Le salaire devait permettre d'acheter le premier REVOL. Vous savez ces gros enregistreurs à bande qui pèsent plus de 20 kg. Un jour, un technicien me montra comment « faire un montage ». On reconnaît la partie qu'il faut enlever sur la bande en jouant avec les plateaux de droite et de gauche, la bande étant alors lue par la tête de lecture. Puis on trace un trait avec un crayon blanc à l'endroit où « l'intrus » commence, et un autre coup de crayon là où il finit. Puis on coupe la bande précisément sur chacun des deux traits blancs avec une lame fixe dans une encoche qui se termine en biseau. Puis on place les deux bouts de la bande coupée sur un rail. On les rapproche l'un de l'autre jusqu'à ce qu'ils se touchent et on colle par dessus un film de scotch pour les joindre définitivement. Si cela est fait très minutieusement, la coupure ne se remarque pas. Bien entendu on vérifie ensuite que cela correspond bien à ce que l'on attendait. Sinon, on réajuste le tir en faisant de nouveaux traits blancs... Le montage de la première bande prit 48 heures et beaucoup de transpiration, parce que gare à celui qui se trompe, car on peut perdre le son et rendre le message inintelligible. Le montage s'est au fur et à mesure affiné avec le temps.

Simultanément aux cours et autres contributions de Rav FRANKFORTER *shlita*, de nombreux autres Rabbanim prêtèrent leurs concours, toujours bénévolement. Les cours étaient alors diffusés sur cassettes. Des milliers de foyers Juifs eurent ainsi accès à leur patrimoine et purent se rattacher aux valeurs de la Torah. Mais rien n'était évident. De plus, on n'en n'a jamais fait une affaire d'argent. De fait, de nombreux coûts n'étaient pas couverts. Heureusement que mon père, de mémoire bénie, participa financièrement à la création de DVAR TORAH. Autrement, je ne sais comment nous aurions pu la mener à bien. Par la suite quelques très rares donateurs nous ont soutenu largement, d'autres aussi, plus modestement. Qu'ils soient tous assurés de notre reconnaissance éternelle.



Puis la technique est passée de l'analogique au numérique. Ce fut la grande révolution technologique. Des cassettes, nous sommes passés aux compacts-disques audio, puis aux cd mp3, puis au site internet avec téléchargements et « Écoute Live » ou « Libre Écoute », et enfin aux clés usb.

Nous avons eu du mal à nous y mettre. D'autres nous ont imités et même parfois bien devancés. DVAR TORAH s'est depuis le début attaché à épurer le plus possible tous les sons des perturbations propres aux enregistrements réalisés en public. Qu'il s'agisse de toux, de raclements de gorges, de claquements de porte, de sonneries de téléphone, de martellements de main sur la table, bref de tout son insolite et dérangeant, mais aussi de lapsus et autres erreurs et bruitage de langage. Parfois, il fallait en laisser exprès pour ne pas trop jurer et briser l'ambiance, ou lorsqu'ils intervenaient au milieu d'un mot. Tout cela n'est bien sûr pas perçu par l'auditeur, mais combien la qualité de l'audition est ressentie et combien le message qui est ainsi amélioré passe beaucoup mieux ! Ainsi on a réellement envie de les écouter et de les réécouter. Alors la Torah peut vraiment nous pénétrer. Voilà notre secret, en plus de s'être entouré de Rabbanim prestigieux, ayant une très réelle envie de transmettre et de partager le meilleur d'eux-mêmes.

Voilà, vous en savez assez sur quelques défis que nous avons eu à surmonter, toujours avec l'aide du Ciel.

Neuf nouveaux titres, qui n'avaient pu être diffusés en leur temps, viennent enrichir ce qui a été produit de Rav FRANKFORTER *shlita* durant ces 32 dernières années. Leur présentation suit l'organisation de départ en 5 collections : « Parasha et Midrash », « Grands Thèmes », « Grandes Manifestations », « Documents et Témoignages » et « Colloques et Débats ».

La collection « **Parasha et Midrash** » est constituée du commentaire que Rav FRANKFORTER *shlita* a donné sur chacune des 54 Parashioth -sections hebdomadaires- de la Torah. Elle comprend 49 cours puisqu'il y a des semaines où l'on lit deux Parashioth l'une à la suite de l'autre. Ils vont comme il se doit de la Parasha Bereshith à celle de Vezoth Haberakha. Ces cours ont été enregistrés durant les années '87 à '90.

La collection « **Grands Thèmes** » comprend 39 cours et exposés, souvent sous la forme d'un « Tish » Hassidique. Ils ont été enregistrés avec une régularité inégale selon les années. À ce jour, il devrait nous rester encore quelques titres à traiter. Un nouveau chantier reste donc à ouvrir avec l'aide d'Hashem, dès que possible. Nous avons expérimenté la notion que le mieux peut être l'ennemi du bien. Nous avons choisi entre le mieux qui serait de les retrouver, de réunir les moyens pour pouvoir les traiter, et de repousser d'autant la sortie de cette clé usb qui n'a que trop tardé, d'une part. Et d'autre part entre le bien, qui consiste à produire cette clé usb sans plus attendre pour en faire profiter le plus grand nombre. « Le don de la Parole » a été placé en premier selon le souhait du Rav *shlita*. (La suite est en page 8).

«GRANDS THÈMES» – Exposés et Drashoth de Rav Yossef David FRANKFORTER *shlita* :

La collection « Grands Thèmes » compte à ce jour 39 cours et exposés, parfois sous la forme d'un «Tish» 'Hassidique. Ils ont été enregistrés avec une régularité inégale selon les années, depuis 'Hanouka '86. Quelques titres restent à traiter et auraient dû trouver place ici. Mais nous avons préféré produire cette clé usb sans plus tarder pour en faire profiter le plus grand nombre. Le «Préambule» à la clé usb donne des détails précieux.

Dossiers	Titres	Durée	#	Index	N°	Plages	Ref.	Site
051	Le Don de la Parole	1:42:19	17	773 à 789	87060			
052	L'Orthodoxie mène-t-elle à l'Intolérance ?	1:32:14	18	790 à 807	87001	(1)		
053	Rabbi Meïr Baal Haness	2:06:41	19	808 à 826	87002			
054	Judaïsme et Modernité	1:30:05	12	827 à 838	87004			
055	Superstition, Magie, Sorcellerie : Loin de Nous !	1:47:28	15	839 à 853	87005			
056	Pessa'h : Signification, Halakhah et Hagadah	1:34:24	13	854 à 866	87014			
057	La Loi et la Coutume dans le Judaïsme	1:27:29	12	867 à 878	87016			
058	Soucoth : Temps d'Amour et d'Eternité	1:28:34	12	879 à 890	87022			
059	D.ieu Un... ..et l'Unité d'Israël	1:35:08	13	891 à 903	87024			
060	Fondements de l'Enseignement	1:49:07	14	904 à 917	87028			
061	Shabbath Shalom !	1:16:58	10	918 à 927	87041			
062	Récits Talmudiques et 'Hassidiques	2:37:28	20	928 à 947	87042			
063	Shamaï et Hillel, L'alliance du Feu et de l'Eau	1:54:04	15	948 à 962	87061			
064	Tishri : Souffle de Vie	1:19:27	11	963 à 973	87063			
065	Éducation et Vache Folle	1:47:24	15	974 à 988	87064			
066	Peut-on Acheter la Vérité ?	2:06:59	28	989 à 1016	87065			
067	La Vaisselle a-t-elle une Âme ? - A l'Approche de Pessa'h	2:26:59	21	1017 à 1037	87068			
068	Le Baal Shem Tov et le Gaon de Vilna	2:17:46	20	1038 à 1057	87079			
069	Kasherouth - Technologie, Sainteté et Pureté	2:19:50	23	1058 à 1080	87080a			
070	Ne Porte pas Atteinte au Domaine de ton Prochain	2:11:40	20	1081 à 1100	87083			
071	Naissance et Reconnaissance d'une Halakhah	2:07:34	19	1101 à 1119	87086			
072	Pour une Pédagogie Juive	1:19:38	11	1120 à 1130	87088			
073	Où es-tu ? Où est ton Frère ?	2:31:02	23	1131 à 1153	87092			
074	Sim'ha - la Joie de la Mitzva	2:23:30	20	1154 à 1173	87093			
075	Shoalim VeDorshim - On Interroge et Commente à Pessa'h	1:36:24	17	1174 à 1190	87094			
076	Émouna - la Foi - Ne pas se Leurrer !	1:53:31	19	1191 à 1209	87095	(2)		
077	39-45 Shoah à Huis Clos	2:31:11	24	1210 à 1233	87096			
078	Tsipita LeYeshoua ? As-tu Attendu la Délivrance ?	2:28:43	26	1234 à 1259	87097			
079	Transversalité Cultur-El (le)	1:47:03	18	1560 à 1277	87098	(3)		
080	LeMa'an Shemo BeAhava - Pour Son Nom avec Amour	1:47:27	18	1278 à 1295	87099			
081	Ne pas Gaspiller mais Vivre et Faire Vivre	1:19:01	13	1296 à 1308	87100			
082	La Vérité en Transit !... - Emeth Néédéreth	1:54:24	23	1309 à 1331	87113	(4)		
083	Kevod Shamayim, Kevod Habrioth - L'honneur envers le Ciel et envers les Hommes	2:11:55	22	1332 à 1353	87114			
084	Hakarath HaTov - La Reconnaissance	1:57:05	20	1354 à 1373	87116			
085	Devenir le Meilleur de Soi - Tikoun HaMidoth	1:45:53	19	1374 à 1392	87118			
086	Ahavath 'Hessed - L'Amour de la Bonté (suivi de Vatanouth)	2:00:53	22	1393 à 1414	87120			
087	Vatanouth - Etre Conciliant, Savoir Renoncer	1:16:19	13	1415 à 1427	87121			
088	Journée Pédagogique - En Marche Lekh Lekha KaHalakha !	1:39:11	13	1428 à 1440	87122			
089	Projet Pédagogique 5779 - (2018 -19)	1:23:29	17	1441 à 1457	87124			



Rav FRANKFORTER *shlita* au Siyoum du «Massoreth» avec l'un des enfants du Gan Fanny Munk.

«GRANDES MANIFESTATIONS» auxquelles le Rav FRANKFORTER *shlita* a contribué :

Ces 11 titres associent d'autres Rabbanim et éclairent sur des temps forts qui ont marqué et fait grandir la Communauté. Mais tous les cours et toutes les contributions n'ont-ils pas fait grandir la Communauté ?

Dossiers Titres

		Durée	# Index	N° des Plages	Ref. Site	
090	Siyoum Séfer HaRambam - 5747 ('87)	1:10:36	16	1458 à 1473	88001	1
091	Siyoum Séfer HaRambam - 5748 ('88)	2:15:24	22	1474 à 1495	88002	2
092	De Moché Rabbénou à Machia'h	1:42:56	19	1496 à 1514	88004	3
093	'Hanoukah et le 3 ^e Beth Hamikdash	0:55:58	10	1515 à 1524	88005	4
094	Siyoum HaShass - 5748 ('88)	2:10:31	29	1525 à 1553	88006	5
095	Yechivah d'Epina y - 10 ^e Anniversaire.	1:30:59	15	1554 à 1568	88009	6
096	Jusqu'à la Venue du Machia'h ! - 44 ^{ème} Anniversaire de la Yeshiva d'Aix-les-Bains	2:25:28	27	1569 à 1595	88010	7
097	Pour la Paix d'Israël - lorsque des scuds d'Iraq atteignaient Israël en '91	1:37:56	20	1596 à 1615	88016	8
098	10 ^{ème} Conclusion de l'Étude du Talmud de Babylone - Siyoum Hashass - Daf Hayomi Mondial - 5757 ('97) - Maison de la Chimie - Paris	3:35:01	36	1616 à 1651	88104	9
099	11 ^{ème} Conclusion de l'Étude du Talmud de Babylone - Siyoum Hashass - Daf Hayomi Mondial - 5765 ('05) - Maison de la Mutualité - Paris	3:01:41	35	1652 à 1686	88109	10
100	Rav Eliyahou Eliézer DESSLER <i>zatsal</i> - Revivre les Enseignements du Rav	2:33:11	37	1687 à 1723	88113	11



10^{ème} Siyoum Hashass

«DOCUMENTS ET TÉMOIGNAGES» auxquelles le Rav FRANKFORTER *shlita* a contribué :

Ce sont 18 titres émouvants et riches. Des Hespédim, paroles vibrantes d'hommages, emplies de Moussar, de morale, adressées en l'honneur d'éminentes personnalités qui nous ont quittés. Il s'agit aussi de Divrei 'Hizouk, pour nous renforcer dans notre engagement à progresser.

101	Mister KOHN <i>zatsal</i>	1:09:58	12	1724 à 1735	88008	1
102	A Rav Nissim ZAOUI <i>zatsal</i> et Rav Chaïm Yaakov ROTTENBERG <i>zatsal</i>	1:35:36	17	1736 à 1752	88017	2
103	A Notre Maître Rav Chaïm Yits'hok CHAJKIN <i>zatsal</i> - Pavée, Paris	1:20:00	15	1753 à 1767	88019	3
104	Rav Moché SOLOVEITCHIK <i>zatsal</i>	1:31:53	17	1768 à 1784	88024	4
105	Pour Notre Maître Rav Guershon CAHEN <i>zatsal</i> - Yeshouoth Yaakov	2:37:24	36	1785 à 1820	88044	5
106	Hommage à Rav Chaïm Yits'hok CHAJKIN <i>zatsal</i>	1:19:39	16	1821 à 1836	88056	6
107	Rav Rephaël Yaakov ISRAEL <i>zatsal</i> - la Levaya à Sarcelles	2:39:58	34	1837 à 1870	88076	7
108	Rabbi YANKEL zal - le Rebbè de PSHEWORSK <i>zatsal</i>	2:26:30	27	1871 à 1897	88084	8
109	Rebbè et 'Hossid - Rabbi Yankel LEISER <i>zatsal</i> , Rebbè de PSHEWORSK	2:39:36	28	1898 à 1925	88086	9
110	Hommage à HaRav Hillel PEVZNER <i>zatsal</i> Levaya	1:19:32	16	1926 à 1941	88088	10
111	Rebbetzen Rivka ROTTENBERG <i>aléa hashalom</i> - Levaya	1:08:04	15	1942 à 1956	88098	11
112	Hommage à Rav Mena'hém Claude LEMMEL <i>zatsal</i>	2:30:14	27	1957 à 1983	88125	12
113	Hommage à Rav Aharon WESTHEIM <i>zatsal</i>	1:12:21	14	1984 à 1997	88129	13
114	Hommage à Denis TZAREVCAN <i>zal</i> - Shloshim	1:46:40	18	1998 à 2015	88130	14
115	Hommage à Rav Dr Eliyahou FEDIDA <i>zatsal</i> . Levaya - Bré Brak	2:30:57	21	2016 à 2036	88140	15
116	Hommage à Rav Dr Eliyahou FEDIDA <i>zatsal</i> . La fin des Shiva - Bré Brak	2:35:39	18	2037 à 2054	88142	16
117	Hommage à Rav Dr Eliyahou FEDIDA <i>zatsal</i> . La fin des Shiva - Igoud, Paris	2:48:18	24	2055 à 2078	88143	17
118	Hommage à Rav Dr Eliyahou FEDIDA <i>zatsal</i> . La fin des 30 jours - Igoud, Paris	2:37:56	25	2079 à 2103	88144	18



Avec Rav HOURI *zatsal*

«COLLOQUES ET DÉBATS» auxquels le Rav Yossef David FRANKFORTER *shlita* a contribué :

Cette collection ne réunit ici que deux titres, mais ils sont passionnants.

119	Pour un Sourire d'Enfant - Parenté, Protection et Sens de la Vie	2:29:40	26	2104 à 2129	89001	19
120	Ethique Médicale Juive - de la Procréation à la Fin de Vie	2:01:10	26	2130 à 2155	89003	20

Au Centre Communautaire de Paris



Rabbanim zal, Rabbanim yivla'hta et Autres Intervenants zal et yivla'hta

1 Shmouel AZIMOV zal, Yossef D. FRANKFORTER, Hillel PEVZNER zal, Benjamin MERGUI, et MM. Claude Gérard MARCUS zal et Jean Pierre PIERRE-BLOCH zal
 2 Shmouel AZIMOV zal, Yossef AZRAN zal, Y.D. FRANKFORTER, Alain A. GOLDMANN, Hillel PEVZNER zal, Yits'hak TOLEDANO, Benja. MERGUI, 'Haïm NISSENBAUM
 3 Yossef David FRANKFORTER, Rephaël Yaakov ISRAEL zal,
 4 Yossef David FRANKFORTER, Mordekhai Mena'hem Mendel DEUTSCH hy''d
 5 Ovadia YOSSEF zal, Yossef AZRAN zal, Y. D. FRANKFORTER, Michel GUGENHEIM, Mena'hem Cl. LEMMEL zal, Méyer SAGHROUN et F. Yehouda NATAF
 6 Yossef David FRANKFORTER, Aharon Daniel HEYMANN, David 'Hanania PINTO, Yossef 'Haïm SITRUK zal
 7 Yossef 'Haïm SITRUK zal, Chaïm Yits'hok CHAJKIN zal, Gershon CAHEN zal, David 'Hanania PINTO, Yossef David FRANKFORTER, Mena'hem Claude
 8 LEMMEL zal, David MESSAS zal, Maître S. ARENSTEIN, 'Haïm LOUK zal et Jo AMAR zal
 9 Emmanuel CHOUCHEA zal, Yossef David FRANKFORTER, Alain Avraham GOLDMANN, Yossef 'Haïm SITRUK zal
 10 Reouven OHANA, 'Haïm Yaakov SCHLAMMÉ, Moshé Aryeh BAMBERGER zal, Shmouel Akiva SCHLESINGER, Yossef David FRANKFORTER, 'Haïm Zvi
 11 ROZENBERG zal, Yits'hok WEIL, Mordekhai ROTTENBERG, Mena'hem Claude LEMMEL zal, Yehiel Mikhoel REISZ zal, Messod HAMOU zal
 Mevorakh ZERBIB, 'Haïm Zéèv KOUKIS, Yits'hok WEIL, Méir Tzvi BERGMAN, Eliyahou UZAN, Aharon Yehouda Leib STEINMANN zal, Mikhaël Yehouda
 LEVKOWITCH zal, Yossef 'Haïm SITRUK zal, Yehiel Mendel KALMENSON, 'Haïm Zvi ROZENBERG zal, Todros CAHEN, Hillel PEVZNER zal, Yossef David
 FRANKFORTER, Duo Tehilim Nissim BAROUKH, Messod 'HAMOU zal, Mena'hem Claude LEMMEL zal, Mena'hem CUBBY
 Yossef David FRANKFORTER, Eliyahou Eliézer DESSLER, Daniel ABDELHAK, Yossef 'Haïm SITRUK zal, David BENICHOU

En prière avec Rav Yits'hak KADOURI zatsal
à la Shoule de la Adass Yereïm rue Cadet à Paris



1 Simcha KOHN, Yossef David FRANKFORTER
 2 Zvi CHAJKIN zal, Yossef David FRANKFORTER, Yehiel Mikhoel REISZ zal, Menahem Claude LEMMEL zal
 3 Yossef David FRANKFORTER, Yits'hok WEIL, Yaakov TOLEDANO zal, Shalom MESSAS zal, Eliyahou SHNÉOR
 4 Yehiel Mikhoel REISZ zal, Rephaël Yaakov WASSERMAN zal, 'Haïm Yaakov SCHLAMMÉ, Hillel PEVZNER zal, Yossef D.FRANKFORTER, 'Haïm Zvi ROZENBERG zal
 5 Méir WRESCHNER, Todros CAHEN, Shmouel ERRERA zal, Pr LANDAU, 'H.Z. ROZENBERG zal, Y. D. FRANKFORTER, M. Cl. LEMMEL zal, Guershon CAHEN zal
 6 Mena'hem Claude LEMMEL zal, Yossef David FRANKFORTER, Rephaël Yits'hok WASSERMAN zal, Yehiel BRAND
 7 Yits'hok WEIL, Shalom BERROS, Gabriel ITTAH, Yehiel BRAND, Avraham ELHADAD, Yossef AZRAN zal, Yossef Eliyahou CHARBIT zal, Yossef David
 8 FRANKFORTER, René GUEDJ, David MESSAS zal, Zvi CHAJKIN, Messod HAMOU zal, Yehoshoua BARKATZ, Mordekhai ROTTENBERG, Yossef 'Haïm SITRUK zal
 9 'H.Y. SCHLAMME, Mordekhai ROTTENBERG, Y. D. FRANKFORTER, Boroukh KAHANA, Yit. WEIL, Shmouel Akiva SCHLESINGER, Moshé Aharon REICH, Shmouel KAHANA
 10 Hillel PEVZNER zal, Mordekhai ROTTENBERG, Yossef David FRANKFORTER, 'Haïm Zvi ROZENBERG zal
 11 Gilles BERNHEIM, David Moshé LIBERMAN, Y.D. FRANKFORTER, David MESSAS zal, Yi'hia TOUBOUL, Yirmiyahou COHEN, Y'H SITRUK zal, A.B. PEVZNER, M.-M. SLONIM
 12 Yits'hak KATS, Mordekhai KATS, Yossef SHNÉOR, Yehouda KATS, Israël ROTTENBERG, Y.D. FRANKFORTER, Avraham Boroukh PEVZNER, Mordekhai ROTTENBERG
 13 Elie LEMMEL, Y. D. FRANKFORTER, 'Haïm Zvi ROZENBERG zal, Nathan LEMMEL, Elie RINGER, Yits'hok WEIL, Mena'hem Claude LEMMEL zal
 14 Mena'hem Claude LEMMEL zal, Yossef David FRANKFORTER, Osher Yaakov WESTHEIM, 'Haïm Yaakov SCHLAMMÉ
 15 Todros CAHEN, David Alexandre TZAREVCAN, Messod 'HAMOU zal, Anthony SION, Yossef David FRANKFORTER, ILAN, Yossef PAPERON
 16 Shmouel NADEL, Avraham POLLACK, Tzvi FEDIDA, Haïm Israël SHAPIRA, Todros CAHEN, Yossef David FRANKFORTER, David FEDIDA, Elie ELKIES,
 17 Shlomo SENIOR, Mikhael FEDIDA, Yits'hok FEDIDA, Raphael FEDIDA, Reouven FEDIDA, Arié ELHADAD, Kriya
 18 Tsvi FEDIDA, 'Haïm Yits'hok SCHULMANN, David FEDIDA, Yits'hok KOLODOTSKI, Stéphane HASSOUN, Admour de ZLOTSHOV, Reouven FEDIDA,
 19 Arié ELHADAD, Yossef David FRANKFORTER
 20 Messod HAMOU, Todros CAHEN, Guershon BLÉDÉ, Mikael FEDIDA, 'Haïm Zvi ROZENBERG zal,
 Yossef David FRANKFORTER, Admour de KODINOV, Reouven FEDIDA - Hashkava
 Yankel ABERGEL, Yossef Yits'hok PEVZNER, David FEDIDA, 'Haïm Zvi ROZENBERG zal,
 Reouven FEDIDA, Raphael FEDIDA, Mikael FEDIDA, Yossef David FRANKFORTER, Yits'hok FEDIDA

Rav ROZENBERG zal,
Rav WASSERMAN zal et
Rav FRANKFORTER shlita
au Igoud 'Harédi



19 Dr Richard HADDAD (Rambam), Pr Alexandre MINKOWSKI biologiste, Joëlle BERNHEIM, psychothérapeute, Nathan KAYAT
 (OSE), C. BOCCARA, juge pour enfants, Rav Yossef David FRANKFORTER, Dr. Shaoul LEVY (Ahavat Hayéled)
 20 Pr Franklin RAUSKY, Pr Lucien BOUCCARA zal, gynéco-obstétricien, Pr Elie CALITCHI, cancérologue, Rav Yossef David
 FRANKFORTER

La collection « **Grandes Manifestations** » comprend, elle, 11 titres. S'y associent le plus souvent des contributions d'autres Rabbanim. Ils éclairent sur des temps forts qui ont animé et fait grandir la Communauté. Mais en réalité, tous les cours et toutes les contributions n'ont-ils pas fait grandir la Communauté ?

La Collection « **Documents et Témoignages** » compte 18 titres passionnants, principalement des Hespédim, paroles vibrantes d'hommages, emplies de Moussar, de morale, adressées en l'honneur d'éminentes personnalités qui nous ont quittés. Il s'agit aussi de Divrei 'Hizouk, pour nous renforcer dans notre engagement à progresser dans l'étude de la Torah, la pratique des Mitzvoth, et l'amélioration de nos traits de caractère.

Enfin la collection « **Colloques et Débats** », qui visait initialement le public universitaire et intellectuel, n'a pas connu l'essor qu'on voulait lui donner. Lorsque les moyens ne le permettent pas, il semble qu'il faille d'abord répondre aux plus grandes urgences. C'est en tout cas ainsi que les choses ont été ressenties à DVAR TORAH. Cette collection ne réunit ici que deux titres, mais ils sont, vous le verrez, extrêmement passionnants.

Lors d'un Melavé Malka à
Yeshouoth Yaakov - Igoud 'Harédi, Paris

Il est clair que les cours de Rav FRANKFORTER *shlita* exigent pour certains un peu d'efforts pour suivre parfois les méandres du cheminement selon les strates ou niveaux de compréhension. Mais il est tout aussi parfaitement clair que tous ceux qui fourniront cet effort en récolteront des fruits merveilleux et succulents. Chemin faisant, tout deviendra plus familier et d'un grand bonheur. Du reste tout a été fait pour que vous aimiez les réécouter. Or à chaque écoute vous découvrirez des notions que vous n'avez peut-être pas perçues au cours des écoutes précédentes. Et justement, vous les percevrez grâce à ce que vous aurez compris et perçu du fait des écoutes précédentes. C'est dire que chacun pourra expérimenter et constater au fur et à mesure sa propre avancée. Passer à côté de cela reviendrait à négliger une immense opportunité. Nous ne voudrions bien sûr pas que quiconque s'en rende compte trop tard. Hashem, dans son immense bonté, a doté l'homme d'intelligence et de discernement. Ne pas s'en servir, les négliger, ne serait-ce pas du Bal-Tash'hith, du gaspillage ? C'est justement l'un des thèmes traités par Rav FRANKFORTER *shlita*, que l'on retrouvera dans la clé usb. C'était aussi le thème de réflexion du groupe scolaire Fanny Munk durant l'année où il a été formulé.

Chacun a compris que ce que nous transmettons reflète à la fois presque trois-quarts de siècle d'étude et de formation du Rav FRANKFORTER *shlita*, qu'il a fait don de tout son cœur et de toute son âme à la Communauté. Qu'il en soit infiniment remercié et qu'il soit gratifié d'une

longue vie en bonne santé, lui, sa famille, ses enfants, Amen !

Il s'agit aussi de formation, d'engagement et de labeur pour produire le meilleur au sein de DVAR TORAH. Certes, toutes ces années n'ont pas été consacrées seulement aux cours de Rav FRANKFORTER *shlita*, mais aussi aux contributions de plus de 200 Éminents Rabbanim et autres intervenants -envers qui va toute notre reconnaissance- uniquement pour le plus grand bénéfice de la Communauté. Or, au plan financier, DVAR TORAH était toujours déficitaire. Un déficit qui n'a pu être affecté en « pertes et profits », parce qu'il s'agit d'engagements moraux inaliénables, pour lesquels nous avons une responsabilité.

Cela nous oblige à demander à chacun de s'interdire de copier le contenu de cette clé usb pour autrui sans s'acquitter d'une contribution appropriée à DVAR TORAH. Vous lui permettrez alors d'assumer ses engagements. Évidemment, nous recommandons absolument de copier le contenu de cette clé sur un disque dur d'un ordinateur, sur votre portable, et même d'en faire profiter tous les membres de votre famille, père, mère et enfants. C'est aussi une sécurité pour vous en cas de perte ou d'effacement du contenu de la clé usb. Merci de pouvoir compter sur vous. Nous exprimons toute notre reconnaissance envers Hashem pour la confiance que vous voulez bien nous accorder en respectant strictement notre demande.

Nous remercions aussi Le Maître du Monde pour nous avoir permis de connaître Rav FRANKFORTER *shlita*, de vous l'avoir peut-être aussi fait connaître à travers ses enseignements, et d'avoir réalisé à travers lui ce à quoi nous aspirions pour la Communauté.

Merci à tous de nous aider à diffuser la Torah, cette clé usb -c'est l'un des plus beaux cadeaux que l'on puisse offrir en toutes circonstances- et de faire connaître le site de Dvar Torah : www.dvartorah.org

Mais notre mission ne s'arrête pas là ! À la fois pour les cours de Rav FRANKFORTER *shlita*, que nous devons retrouver et traiter, mais aussi une quarantaine de cours de Guemara, sur la Massékhet Kidoushin, également du Rav, donnés il y a une trentaine d'années et qui ont une valeur inestimable. Ils sont encore sur bande et attendent que nous puissions nous en charger. Et il y a aussi les cours de la fin de 2018 et ceux de 2019. Et bien entendu, ce qu'il nous a été donné de faire pour le Rav Yossef 'Haïm SITRUK *zatsal* et pour le Rav Yossef David FRANKFORTER *shlita*, nous voudrions également pourvoir le faire pour les contributions d'autres Éminents

Rabbanim que nous avons enregistrés et, pour certains, déjà diffusés.

Ceux qui souhaitent prendre part à notre aventure et peut-être aussi nous donner les moyens de réaliser bien d'autres projets, qu'il n'hésitent surtout pas à nous joindre à DVAR TORAH au 33 1 48 29 65 29 ou via le site de l'Association, ou encore par mail à info@dvartorah.org. DVAR TORAH est habilité à délivrer des reçus cerfa, déductibles des impôts en France pour tous les dons qui lui parviennent. Qu'il n'en résulte que le meilleur pour chacun, pour vos familles et pour le Klal Israël, Amen ! 'Hazak OuBaroukh et Tizkou Le-Mitzvoth !

Avec nos chaleureuses pensées.

P.S. La réalisation de la clé usb est enfin achevée. On prend alors conscience de ce que les quelques lignes ci-dessus n'évoquent pas... Car ce que vous allez recevoir de Rav Yossef David FRANKFORTER *shlita* est si riche que le cours-même de votre existence va pouvoir devenir plus lumineux et rayonnant ! Avec l'aide d'Hashem, platitude, fadeur, morosité, voire obscurité et tristesse, vont peu à peu disparaître du quotidien de tous ceux qui sauront pleinement en profiter. Tout ce qui vous est transmis ici est donc à réécouter de nombreuses fois pour l'intégrer, le faire sien et le vivre ! Nos prières se joignent aux vôtres pour que vous réussissiez, Amen !

Je ne peux être quitte sans dire un grand « Yasher Ko'hakh » et « 'Hazak OuBaroukh » à mon épouse pour m'avoir permis, avec l'aide d'Hashem, de me consacrer à DVAR TORAH. Que toutes les contraintes qui en ont résulté lui soient comptées en tant que Zekhuyoth, mérites, en plus de tous les autres, auxquels s'ajoute ma reconnaissance éternelle.

De grâce, faites une sauvegarde de la clé usb pour ne pas en perdre le contenu. Vous le percevrez très vite, cette clé vaut infiniment bien plus que de l'or ou des pierres précieuses. Ô combien la contribution demandée apparaît alors dérisoire...

Une responsabilité collective nous relie tous, où que nous soyons. C'est, entre autres, l'un des secrets de notre force intérieure et collective. Dès lors, tous ceux qui sont au loin, comme ceux qui sont proches, doivent aussi pouvoir savoir. Or c'est peut-être par vous qu'ils doivent être informés et sensibilisés. D'aucuns peuvent aussi aider, même indirectement, que ce soit auprès de connaissances privées ou d'institutions, pour que nous ayons les moyens qui nous manquent pour faire tout ce que Hashem voudrait que nous fassions pour toute la Communauté.

Puissions-nous à DVAR TORAH toujours mériter votre confiance. Yehiel Yoël GRONNER